

Gemeindeblatt

FÜR DEN BEZIRK

LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 20.00 - Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Rathaus, Innstraße 23 - Tyrolidruck Landeck, Malsersstraße 15

Nr. 33

Landeck, den 14. August 1969

24. Jahrgang



Intern. Wildwasser- Rennen in Landeck

Programm:

Liebe Landecker!

Samstag, 16. August

- 8.00 Uhr: Trainingslauf - Slalom
- 9.30 Uhr: Beginn 1. Lauf - Slalom
Start: Sanna, westlich der Huberwehr
Ziel: Burschlbrücke
- Anschl. 2. Lauf - Slalom
- 17.30 Uhr: Mannschaftslauf - Regatta
Start beim E-Werk-Wiesberg (Sanna)
Ziel: Burschlbrücke, Landeck

Sonntag, 17. August

- 8.30 Uhr: Start Regatta - Einzellauf beim E-Werk Wiesberg (Sanna)
Ziel: Burschlbrücke, Landeck
- ca. 14.30 Uhr: Siegerehrung im Musikpavillon Landeck. Es spielt die Stadtmusikkapelle Landeck unter Leitung von Kapellmeister Alois Wille

Zum ersten Mal wird Landeck eine sportlich-internationale Großveranstaltung ausrichten. Die internationalen Wildwasserrennen, die bisher in Mayrhofen im Zillertal zur Austragung gelangten, werden in Landeck durchgeführt. Sie zählen zu den bedeutendsten Rennen dieser Art in ganz Österreich und sind mit den Tiroler Meisterschaften verbunden, wobei ein weiterer Lauf auch zu den österreichischen Meisterschaften zählt.

Über 200 Sportler aus vielen Ländern werden sich an diesem fairen Wettkampf auf der Sanna beteiligen. Das österreichische Fernsehen wird Aufzeichnungen der Rennen in Landeck drehen.

Aus diesem Grunde bitte ich alle Hausbesitzer der gesamten Stadt Landeck, ihre Häuser vom 15. bis 17. August zu beflaggen.

Anton Braun
Bürgermeister

Wenn Sie Ihren Wohlstand im Auge haben Geld gut und gewinnbringend anlegen. Sprechen Sie mit uns, wir beraten Sie gerne!

Ihre
SPAR- u. VORSCHUSSKASSE für den BEZIRK LANDECK rGmbH.

Unsere Leser und alle Sportfreunde, die sich die internationalen Wildwasserrennen nicht entgehen lassen wollen, möchten wir noch aufmerksam machen, daß der Unkostenbeitrag (Eintritt) für die Veranstaltung S 15.— beträgt. Das Veranstaltungskomitee hat sich wirklich Mühe gegeben, diese Meisterschaften gut zu organisieren und hat auch keine Kosten und Mühen gescheut, um Spitzenfahrer nach Landeck zu bringen. Zahlen Sie also bitte diesen bestimmt nicht hohen Unkostenbeitrag, wenn Sie von den Verkäufern der Abzeichen deswegen gebeten werden. Bitte stecken Sie Ihr Abzeichen deutlich sichtbar an!

Besonders erwähnenswerte und empfohlene Plätze zum Zuschauen

Landeck: Slalom: Huberwehr, Huberbrücke, Campingplätze, Burschlbrücke.

Für Regatten: Burschlbrücke, Huberbrücke, Huberwehr.

Graf: Brücke Perfuchsbirgerweg.

Pians: Dorfmitte, Sannabrücke, Sannabrücke der Paznaunentalstraße (schwere Passage ist bei der Kurve nach dieser Brücke in Richtung Pians)

Wiesberg: E-Werk beim Start.

Internationale Wildwasserrennen im Fernsehen!

Einen Kurzbericht über die internationalen Wildwasserrennen wird das Österreichische Fernsehen in seinem ersten Programm am Sonntag, den 17. August 1969 ab 19.30 Uhr im Sportjournal ausstrahlen. Der Hörfunk berichtet in seinen Sportsendungen am Samstag und Sonntag darüber.

In Ried nun auch Rettungsschwimmer

4 Rieder bestanden die Prüfung der Österr. Wasserrettung

Bei der Schwimmbaderöffnung in Ischl im Paznaunental konnten sich die Ehrengäste von der Vielseitigkeit der Tiroler Wasserrettung überzeugen. Die Vorführungen waren ausgezeichnet und erhielten auch viel Beifall.

Weniger erfreulich ist es, daß bisher im Bezirk Landeck keine ausgebildeten Rettungsschwimmer waren. Obwohl die Zahl der Schwimmbäder von Jahr zu Jahr anstieg, wurde in dieser Hinsicht nichts unternommen. Das Oberland nahm sich dieses Problems noch nie an.

Jetzt aber versuchte der Sportverein Ried in seiner Sektion Schwimmen, die von Dipl. Ing. Hans Mader geleitet wird, einige Interessenten für den Rettungsschwimmerlehrgang zu finden und diese in einem Kurs auszubilden. Lobend muß man erwähnen, daß sich 31 Inter-

essenten meldeten. Dabei waren Burschen und Mädchen, die wohl nur die ersten Prüfungen absolvierten, aber immerhin kamen 21 Schwimmer bei den Prüfungen, die die Tiroler Wasserrettung unter dem Einsatzleiter Kurt Greiderer im Schwimmbad Ried abnahm, zu einem Erfolg als sogenannter „Freischwimmer“, als „Fahrtenschwimmer“ oder als „Allroundschwimmer“. Die zu leistenden Prüfungspunkte waren abgestuft, aber nicht einfach. Hier als Beispiel nur die Punkte für den „Allroundschwimmer“:

1.) 200 m Schwimmen in zwei Arten in gutem Stil; 2.) 100 m in 2.30 Minuten beliebig; 3.) 10 m Streckentauchen; 4.) 3 bis 5 m Tieftauchen nach einem 2.5 kg schweren Gewicht; 5.) 20 m Rettungsschwimmen; 6.) Kenntnis der Baderegeln; 7.) Kenntnis der Selbstrettung und der Aufgaben der Österreichischen Wasserrettung.

Es liest sich so leicht, was hier erfordert wird; wie schwer es aber in Wirklichkeit ist, das zeigten die Prüfungen. Dabei haben diese Schwimmer nur unter Beweis gestellt, daß sie „schwimmen“ können. Sonst gar nichts! Aber mit dieser Plakette und der Aufstecknadel, die sie tragen dürfen, zeigen sie nun nach außen, daß sie sich auch in einem solchen Bewerb einmal bewährt haben.

Von 5 angetretenen Schwimmern bestanden vier die Prüfung zum Grundhelferschein und ganz tüchtig waren 5 Schwimmer aus Ried (einer davon als Feriengast), die den Leistungs-Retterschein erhielten. Diese Prüfung zählt zu den schwersten überhaupt. Hier ein paar Punkte aus diesem Prüfungsprogramm: Jeder muß 20 Minuten in Brustlage und dann 10 Minuten in Rückenlage (ohne Armtätigkeit beim letzteren) „dauerschwimmen“. 300 Meter müssen einwandfrei und bekleidet geschwommen werden, wobei anschließend das Entkleiden erforderlich ist, was schon einiger Anstrengung bedarf. Das Streckentauchen (25 m) und das dreimal nach einem 5 kg schweren Gegenstand in 3 Meter Tiefe tauchen, wurde leichter bewältigt, als das 3 Meter Tieftauchen mit Absprung nach 6 Ringen. Der Kopfsprung aus drei Meter Höhe erforderte Mut, aber wer den nicht hat, sollte sich nicht gleich zur Retterprüfung der Österreichischen Wasserrettung melden. Ausgesprochen viel Anstrengung erfordert das 50 m Retten im Kopf-, Achsel- und Fesselgriff, wobei sowohl der „Verunglückte“, als auch der Helfer voll bekleidet sind. Prüfungsfragen sind dann noch in der Wiederbelebung zu bestehen, weiters sind die Transportgriffe wie Rautek usw., die Bergung Ertrunkener mit dem Boot, im Schwimmbecken oder an der Küste, sowie die



veneteseilbahn
SEEHÖHE 780-2208
LANDECK-ZAMS - TIROL

Wandervorschlag Nr. 1

Auffahrt mit Seilbahn zum Krahhberg 2208 m, (fahrplanmäßig zu jeder vollen Stunde).

Aufstieg zum Venetgipfel 2513 m auf markiertem Weg Nr. 5 (1 bis 1½ Stunden, herrlicher Rundblick); zurück auf gleichem Weg, dann Abstieg auf Weg Nr. 1 bis Zammer-Schihütte und zur Stütze 3 (1½ bis 2 Stunden). Rückfahrt mit Seilbahn ab Stütze 3 um 14.05, 16.05, 17.05.

Gastbetriebe: Seilbahn Bergstation und Zammer-Schihütte.

Veranstaltungen der Woche

Freitag, den 15. August, 20.30 Uhr: Konzert der Werksmusikkapelle der Donau Chemie unter der Leitung von Kapellmeister Hans Parth im Pavillon.

Samstag, den 16. August, 20.30 Uhr: Konzert der Stadtmusikkapelle Landeck - Perjen unter der Leitung von Kapellmeister Erich Delago im Pavillon.

Sonntag, den 17. August, ca. 14 Uhr: Konzert im Pavillon durch die Stadtmusikkapelle Landeck unter Kapellmeister Alois Wille, anlässlich der Siegerehrung der internationalen Wildwasserrennen.

Dienstag, den 19. August, 20.30 Uhr: Brauchtumsabend der Volkstumsgruppe Landeck im Vereinshaussaal.

Donnerstag, den 21. August: Empfehlenswerter Film in den Lichtspielen Landeck. „Der Pfandleiher“ mit Prädikat „sehenswert“. Beginn: 19.45 Uhr.

Freitag, den 22. August, 20.30 Uhr: Konzert der Stadtmusikkapelle Landeck-Perjen unter Leitung von Kapellmeister Erich Delago im Pavillon.

Arten der Rettungshilfe zu beherrschen. Daß sich auch eine Prüfung der Kenntnisse über die Rettungsorganisation (ÖWRD) anschließt, ist wohl nur Nebensache.

Bei dieser in Ried zum ersten Mal im Oberinntal ausgetragenen Schwimmerprüfung für den Leistungs-Retterschein bestanden Wolfgang Köhle, Wolfgang Mader, Franz Mangott und Sepp Plattner die Prüfung.

Durch die Initiative der Sektion Schwimmen des Sportvereines Ried, besitzt nun auch der Bezirk Landeck vier Rettungsschwimmer in einem Verein. Bei der Vielzahl der Schwimmbäder und Seen, an denen sich Schwimmer aller Herren Länder bei uns tummeln, ein verschwindend kleines „Häufchen“. Bisher allerdings waren keine Rettungsschwimmer im Bezirk und die nächsten waren erst in Imst!

Man kann einem Sportverein, der solche Kurse durchführt, nur gratulieren und hoffen, daß sich in späterer Zeit noch mehr Schwimmer für diese Wasserrettung zur Verfügung stellen.

19. Arlberger Musikfest in St. Anton

Unter dem Ehrenschatz von Bürgermeister Othmar Sailer veranstaltet die Musikkapelle St. Anton am A. das 19. Arlberger Musikfest vom 15. bis 17. August 1969 mit folgendem Programm:

Freitag, den 15. August 1969, 20 Uhr: Festkonzert der Kapelle „Dorf Tirol“ bei Meran. Anschließend Tanz mit den „St. Antoner Buam“.

Samstag, den 16. August 1969, 20 Uhr: Bunter Abend mit der bayrischen Kapelle „Peps Ammer“.

Sonntag, den 17. August 1969, 8.30 Uhr: Einzug zur Festmesse mit Fahnenweihe; 10.30 Uhr Frühschoppenkonzert der Musikkapelle „Dorf Tirol“; 13.30 Uhr: Einzug der Gastkapellen zum Festzelt; ab 18 Uhr: Tanz mit den „Lustigen Silbertalern“.

Österreichischer Alpenverein Sektion Landeck

Am 30. und 31. August 1969 wird eine Führungstour in die Zillertaler-Alpen, Gebiet Geraer-Hütte - Alp-einer Scharte - Schrammacherspitze 3.416 m, durchgeführt. Die näheren diese Führungstour betreffenden Angaben werden in der nächsten Nummer des Gemeindeblattes und im Anschlagkasten der Sektion verlaublich werden.

Programm des Musikfestes 275 Jahre Musikkapelle Prutz

Wie bereits ausführlich berichtet, veranstaltet die Musikkapelle Prutz aus Anlaß ihres 275-jährigen Bestehens ein großes Musikfest. Unseren Lesern geben wir auf Wunsch der Musikkapelle Prutz gerne nochmals das Programm in Kurzworten bekannt:

Freitag, den 15. August.

11.30 Uhr: Empfang der Feuerwehrmusikkapelle Dagersheim.

14.00 Uhr: Konzert der Musikkapelle Prutz

20.30 Uhr: Großkonzert der Dagersheimer

Samstag, den 16. August:

20.00 Uhr: Einzug zum Festzelt am Sauerbrunn

20.30 Uhr: Großer Tiroler Abend, gestaltet von der Volkstumsgruppe Landeck.

Sonntag, den 17. August:

13.30 Uhr: Großer Festzug aller Musikkapellen des Oberen Gerichtes.

14.00 Uhr: Festakt im Festzelt

anschließend Tanz und Stimmung sowie Konzerte

Ehrenschatz: Ehrenobmann Alois Schranz

Bezirkslandwirtschaftskammer Landeck Alpmärkte

Am Montag, den 18. August 1969 finden auf der Alpe Fimba von ca. 8 bis 12 Uhr und auf der Alpe Vermunt (Bieler Höhe) von ca. 13 bis 15 Uhr die alljährlichen Alpmärkte statt.

Am Dienstag, den 19. August 1969 wird der Verwaller Alpmarkt bei der Wagner Hütte abgehalten.

Auftrieb ungefähr 7.30 Uhr. Alle Almplätze sind mit Autos erreichbar.

Doppelwohnhaus bei Kappl abgebrannt

Aus bisher noch unbekannter Ursache brach in einem Stadel, der an das Doppelwohnhaus der Gebrüder Zangerle (Zimmermeister) angebaut war, im Weiler Wiese der Gemeinde Kappl am Montag, den 11. August gegen 16.45 Uhr ein Brand aus, der begünstigt durch den Wind sofort auf andere Objekte übergriff, die in unmittelbarer Nähe stehen. Trotz der sofort einsetzenden Löscharbeiten der Feuerwehr

Int. Wildwasser - Rennen

Der **Slalom** der int. Wildwasser-Rennen muß aus technischen Gründen vom Inn auf die **Sanna** mit Start westlich der Huberwehr und Ziel bei der Burschlbrücke verlegt werden.

ren des Paznaunales und der Feuerwehren von Landeck und Zams konnte das Doppelwohnhaus des Zangerle nicht mehr gerettet werden. Es brannte bis auf die Grundmauern ab. Zwei weitere, umliegende Häuser im Weiler Wiese, die ebenfalls bereits Feuer gefangen hatten, konnten durch die tüchtigen Feuerwehren gerettet werden. Dabei entstand im Verhältnis nur geringer Sachschaden. Ein von der Brandstätte nördlich gelegenes Haus, das zu einem Jugendheim dem Rhein-Main-Heim, umgebaut war, und in das erst kürzlich eine Gruppe junger Leute aus Groß-Gerau kam, mußte wegen des Feuers geräumt werden. Das Gebäude, das wie alle anderen Häuser aus Holz besteht, konnte gerettet werden. Es entstand jedoch verhältnismäßig großer Sachschaden.

Die Brandursache und die Höhe des Schadens ist noch nicht bekannt. Der Schaden dürfte jedoch sehr beträchtlich sein.

Die Feuerwehren hatten äußerst schwierige Bedingungen bei den Löscharbeiten. Von der Trisanna mußte das Löschwasser auf die Anhöhe von Wiese gepumpt werden. Nur durch den hervorragenden Einsatz aller Feuerwehren konnte eine größere Katastrophe verhindert werden.

Nationalzirkus Rebernigg: Höchstleistungen

Mit 120 Angestellten, 100 Tieren und 80 Zirkuswagen ist Rebernigg auch heuer wieder in Landeck. Das Zelt bietet 2000 Zuschauern bequem und so Platz, daß von überall das Programm sehr gut zu verfolgen ist. Bei einem Eisenbahntransport braucht Rebernigg 40 Eisenbahnwagen, um die „wandernde Stadt“ von einem Ort zum anderen zu bringen.

22 Nummern von internationalem Format werden dem Publikum geboten. Das Programm wird von der internationalen Fachwelt als „erlesen und ausgezeichnet“ beschrieben.

Eines voraus: Rebernigg bietet weder eine Show noch ein Varieté. Karl und Maria Rebernigg bemühen sich, ein echtes Zirkusprogramm mit höchstgesteigerten Leistungen zu zeigen! Es ist wirkliche Zirkusluft, die man hier atmet. Das Unternehmen wird nach modernsten Grundsätzen geführt. Ebenso sind die einzelnen Nummern so gestaltet und das Programm nach diesen Leitbildern zusammengestellt. Beste Artisten aus Ost und West arbeiten hier.

Eine Gewissensfrage

aber müßte man eigentlich stellen. Rebernigg ist ein österreichisches Unternehmen. Er zahlt pünktlich seine Steuern und Abgaben. Er wird von niemandem subventioniert. Sein Unternehmen trägt in jedem Ort, wo der Zirkus steht, zur wirtschaftlichen Belebung bei. Ist es denn wirklich notwendig, daß Österreich seinen Nationalzirkus nicht schützen will? Jedes Jahr werden ausländische Zirkusse ins Land gelassen. Oft besetzen diese vorher Plätze, bevor das österreichische Unternehmen kommt. Rebernigg begrüßt Konkurrenz. Aber wäre es nicht möglich, ausländische Zirkusse nur jedes dritte Jahr nach Österreich zu lassen? Dieser Schutz ist in anderen Ländern eine Selbstverständlichkeit. Die Schweiz sperrt ihr Land grundsätzlich zugunsten des einheimischen Zirkusses Knie. In anderen Ländern werden Ausländer nur jedes zweite Jahr und unter größten Schwierigkeiten für die Standorte usw. hereingelassen. Muß Österreich nicht eigentlich auch seinen Nationalzirkus schützen? Um so mehr, als er sich österreichischen Angelegenheiten nie verschlossen hat.

So engagiert Rebernigg für die Hochwasseropfer Weltnummern und stellte den Ertrag der Vorstellungen mit

den Artisten, die auf Gagen verzichtet hatten, den Opfern zur Verfügung: 200.000 Schilling! Wäre es nicht gut, wenn es hieß: Rebernigg für Österreich — Österreich für Rebernigg?

Der Cirkus Rebernigg - unser österreichischer Nationalzirkus - ist wirklich unbeschränkt empfehlenswert. Wie uns Dir. Karl Rebernigg garantiert, wird vom ersten Tag bei allen Vorstellungen hundertprozentig genau dasselbe Programm wie in den Großstädten gezeigt.

Der Vorverkauf findet in Landeck täglich von 9 bis 20 Uhr statt. Tierschau ist täglich von 9 Uhr bis zum Einbruch der Dunkelheit. Das erstklassige Programm wird täglich um 15 und 20 Uhr gezeigt.

Stadtgemeinde Landeck

Amtliche Bekanntmachung

Auf Grund der Verordnung des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft vom 25. Februar 1969, BGBl. Nr. 75, sind mit Stichtag 3. September 1969 folgende Erhebungen durchzuführen:

Eine Schweinezählung,

eine Erhebung der **Hausschlachtungen** von Schweinen für die Zeit vom 4. Juni 1969 bis 3. September 1969. Alle Viehbesitzer sind verpflichtet, **rechtzeitig, vollständig und wahrheitsgetreu** die erforderl. Angaben zu machen.

Am Tage der Erhebung muß in jeder Haushaltung, die Angaben zu machen hat, eine Person anwesend sein, die dem Zähler die erforderlichen Auskünfte erteilen kann.

Hat an diesem Tage kein Zähler vorgesprochen, so ist der Viehbesitzer verpflichtet, am nächsten Tage selbst oder durch einen Stellvertreter beim Gemeindeamt seine Angaben zu machen.

Alle Angaben unterliegen der Geheimhaltungspflicht.

Der Fremdenverkehrsverband macht auf nachstehende Unterhaltungen aufmerksam:

ZIRKUS REBERNIGG bis einschließlich Freitag, den 15. August, Vorstellung jeweils 15 und 20 Uhr.

Jeden Samstagabend Tanzmusik im HOTEL SONNE, Landeck

Jeden Sonntag Frühschoppenkonzert von 10 - 12 Uhr im HOTEL SONNE

Jeden Samstagabend bis 2 Uhr Tanz und Stimmung bei Zithermusik im GASTHOF ARLBERG

Jeden Sonntagabend Tanz-Band im GASTHOF ARLBERG

VENETBAHN (2200 m) Alpenrundpanorama
THIAL SESSELLIFT (1400 m) Hochwaldspaziergänge

MINIGOLF Gasthof NUSSBAUM

Vollautomatische KEGELBAHNEN:

HOTEL SONNE und GASTHOF NUSSBAUM

Städtisches SCHWIMMBAD vorgewärmt

TENNIS-Platz am TIWAG-Gelände

REITSPORT Café Haag

LICHTSPIELTHEATER täglich außer Montag

Achtung - Schulaktion bei Schreibmaschinen

Beachten Sie bitte unsere Beilage!

Buchhandlung

Jöchler, Landeck

Stadtgemeinde Landeck

Ausschreibung

Für die Sommerreinigung in der Volksschule Angedair werden sofort 3 Putzerinnen aufgenommen. Nähere Auskünfte sowie Meldungen bei Schulwart Pangratz, Volksschule Angedair, Landeck.

Der Bürgermeister: Anton Braun

Generalversammlung des KK Landeck

Der Kegelklub Landeck-Perjen hält seine diesjährige ordentl. Generalversammlung am Freitag, den 22. August um 20.00 Uhr im Gasthof Nußbaum ab.

BEI NEBEL - BEI SCHLECHTER SICHT



STADTLICHT IST ZU WENIG!

Sportverein Landeck

Der Sportverein Landeck ladet alle Vereinsmitglieder und Sportfreunde zu der am Montag, den 18. August um 20 Uhr im Gasthof Bierkeller, Landeck, stattfindenden diesjährigen ordentlichen

Jahreshauptversammlung

höflich ein. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Eröffnung; 2. Feststellung der Beschlußfähigkeit; 3. Jahresübersicht; 4. Berichte der Funktionäre; 5. Durchführung von Neuwahlen; 6. Allfälliges. Wahlvorschläge oder Anträge bitten wir bis 17. 8. 1969 an die Vereinsleitung zu richten.

Turnerschaft Landeck - Achtung Radlerinnen

Von jetzt an Abfahrt bereits um 18.30 Uhr jeden Dienstag beim Restaurant Windegg, Fischerstraße.

Wir laden zur Beteiligung neuerlich freundlich ein.

Wasserballturnier: Bozen — Imst — Landeck

Das traditionelle Wasserballturnier zwischen Bozen, Landeck und Imst wurde am vergangenen Wochenende ausgetragen. Die hochfavorisierten und in allen Belangen weit überlegenen Bozner Gäste konnten sich erwartungsgemäß über beide Nordtiroler Vereine klar hinwegsetzen und sich schließlich den Turniersieg vor Imst und Landeck.

Im ersten Spiel, das im Schwimmbad Imst ausgetragen wurde, siegte Imst gegen Landeck nach schönem und spannendem Verlauf mit 6:4 Toren. Sonntagvormittag spielte Landeck gegen Bozen, hatte aber einen überaus spielfreudigen, sowohl technisch, taktisch und schwimmerisch erstklassigen Verein zu bekämpfen, was sich schließlich auch im Ergebnis ausdrückte. Landeck konnte sich gegen die

wendigen Bozner trotz eines sehr guten — und überraschend starken — Spieles nicht durchsetzen. Es verlor mit 4:11 Toren. Das Spiel wurde überaus fair geführt.

Kampfbetont wurde das nächste Spiel zwischen Imst und Bozen geführt. Die Imster, die sich gegen die Bozner viel vorgenommen hatten, die schier über sich hinauswachsen, zeigten sich gegen die letzten Spiele stark verbessert und setzten den Südtiroler Gästen arg zu. Nach spannendem Spielverlauf, das nur durch eine wenig schöne Haltung eines einzigen Spielers der sonst ausgezeichneten Imster Mannschaft etwas getrübt wurde, konnten sich die Bozner durch ihre bessere Kondition und dank einer sehr guten Leistung in den letzten zwei Vierteln noch mit 7:3 Toren durchsetzen.

Bozen gewann also verdient den Pokal. Die Mannschaft erreichte ein Gesamttorverhältnis von 18:7, vor Imst mit 8:11 und Landeck mit 8:17, bei zwei Siegen.

Das Wasserballturnier wurde vom TWV Landeck sehr gut organisiert und konnte wegen der schönen Spiele bestimmt wieder einige Freunde für diesen Sportzweig gewinnen.

DAS SCHÖNSTE GESCHENK EIN FAHRRAD!



Das **Tiroler Fachgeschäft** bietet: größte Auswahl, fachliche Beratung, Garantie und Service.

Ärztl. Dienst: 15. 8. 1969 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)

Landeck-Zams-Pians: Dr. Walther Stettner, Landeck, Innstraße, Tel. 558, Wohnung: Zams, Tel. 248

St. Anton-Pettneu: Dr. Eichhorn, St. Anton 391, Tel. 05446-251

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders

Prutz-Ried: Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

17. August 1969

Landeck-Zams-Pians: Dr. Hans Codemo, Zams, Tel. 453

St. Anton-Pettneu: Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446/45114

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Friedrich Kunczicky, Pfunds

Prutz-Ried: Dr. Hechenberger, Sprengelarzt in Prutz

Tierärztlicher Sonntagsdienst

15. 8.: Dr. Kerber Franz, Landeck, Kreuzbühelgasse 5 - Tel. 305

17. 8.: Dr. Klingler Guido, Landeck, Malserstr. 74 Tel. 354

Stadtapotheke von 10 - 12 Uhr geöffnet

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 210/42

Nächste Mutterberatung: Montag, 18. 8., 14 - 16 Uhr

Installationen • Elektrounternehmen
Licht- und Kraftanlagen • ALOIS SCHLATTER
zu soliden Preisen • Filie bei Landeck - Ruf 05442-82118

Besichtigen Sie die ständige Gelegenheitsecke in meiner Passage!

Sie finden dort „Neues und Gebrauchtes“ zu Sensationspreisen.

RADIO - FERNSEHEN R. FIMBERGER

Bei Ihrem Bau - statt vieler Wege - ein Weg

Bauwaren Würth

Filiale Zams - Lötzt

Telefon 05442 -

9853 oder 9755



Schöne Kränze mit Textschleifen

in jeder gewünschten Preislage mit Zustellung verlässlich und durch FLEUROP.

Gärtnerei Wolf, Zams, Telefon 243

und Blumengeschäft Landeck, Telefon 596

Ein Anruf genügt!

Evang. Gottesdienst am Sonntag, den 17. August 1969 um 10.30 Uhr.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 17. 8.: X II. Sonntag nach Pfingsten — chorfrei — 6.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie; 8.30 Uhr Jahresmesse für Franz Kleibl; 9.30 Uhr Jahresamt für Josef Straudi; 11 Uhr Messe für Franz Auer; 20 Uhr Jahresmesse für Frau Olga Hochstätter.

Montag, 18. 8.: festfreier Tag — 7 Uhr Jahresmesse für Luba Dzul und Messe für Helene Mitterhofer und Messe für Herrn und Frau Köhle.

Dienstag, 19. 8.: hl. Johannes Eudes — 7 Uhr Jahresamt für Leo Tilg und Messe für Eltern und Geschwister.

Mittwoch, 20. 8.: hl. Bernhard — 7 Uhr Messe für P. Bernhard Klimmer und Jahresmesse für Katharina Zangerl.

Donnerstag, 21. 8.: hl. Johanna Franziska Fremiot de Chantal — 7 Uhr Jahresmesse für Maria Gabl und Messe für Rudolf Kurz.

Freitag, 22. 8.: Fest des Unbefleckten Herzens Mariä — 7 Uhr Amt für Engelbert und Pauline Zangerl und Messe für Josef und Ernst Weerberger.

Samstag, 23. 8.: hl. Philippus Benitus — 7 Uhr Amt für Wilhelmine und Alois Agerer und Messe für Rudolf Krißmer; 17 Uhr Beichtgelegenheit; 20 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 17. 8.: 6 Uhr Messe nach Meinung der Familie Schrötter; 8.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie; 9.30 Uhr

Messe für Maria Michelotti; 19.30 Uhr Messe für Jakob Castellaz.

Montag, 18. 8.: 6 Uhr Messe für Josef Pöll; 8 Uhr Messe für Aloisia und Engelbert Albertini.

Dienstag, 19. 8.: 6 Uhr Messe für Engelbert Albertini; 8 Uhr Messe für Peter Tilg.

Mittwoch, 20. 8.: 6 Uhr Messe für Leonhard und Angelika Köck; 8 Uhr Messe für Josef und Marianna Marth.

Donnerstag, 21. 8.: 6 Uhr Jahresmesse für Albert Kirschner; 8 Uhr Messe für Karolina Hann.

Freitag, 22. 8.: 6 Uhr Messe für Franz und Anna Vikoler; 8 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Juen.

Samstag, 23. 8.: 6 Uhr Messe nach Meinung; 8 Uhr Messe nach Meinung.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, 17. August: 12. Sonntag nach Pfingsten, 7 Uhr Messe für verstorbene Eltern und Geschwister Mallaun, 9 Uhr Amt für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für verstorbenen Vater.

Montag, 18. August: 6.45 Uhr Messe für Anna Troll.

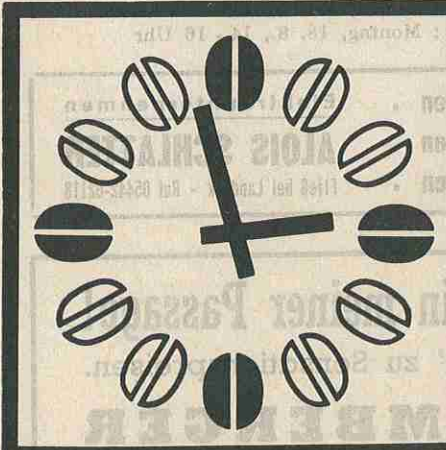
Dienstag, 19. August: 19.30 Uhr Jugendmesse für Reinelda Ferrari.

Mittwoch, 20. August: 6.45 Uhr Messe nach Meinung Rieder.

Donnerstag, 21. August: 6.45 Uhr Messe für die Armen Seelen.

Freitag, 22. August: Unbeflecktes Herz Mariä, 6.45 Uhr Messe als 1. Jahresmesse für Anna Troll.

Samstag, 23. August: 6.45 Uhr Messe für verstorbene Eltern.



**immer Zeit für
ZUMTOBEL
Kaffee!**

A & O

**Süße
Sachen
für
Lecker-
mäulchen**



**Quartino feinste
Gebäckmischung**

knusprig und frisch
große Familienschachtel statt 17.-

14.-

Manner Fredi Keks

die beliebte Riesenstange statt 6.40

5.⁴⁰

Ring Biskotten statt 21.-
feinstes Eiergebäck Familienschachtel

15.⁹⁰

KOK-Frappé Karamellen

mit köstlichem Fruchtaroma 2 Beutel

8.³⁰

A&O Brösel 400 Gr Paket
für Marillen- u. Zwetschkenknödel

6.¹⁰

**Kalterer See
„Spezial“**

tiefdunkel, feurig, gehaltvoll

1 Ltr Flasche
incl. St. o. Fl.

21.-

A&O Orangeade

stark konzentriert 0.7 Ltr Flasche nur

13.⁸⁰

**Makrelen-
Flakes in Öl**

sehr zart, aus besten Fängen

2 Dosen
à 200 Gr

11.⁴⁰

**Inzersdorfer
Leberbrottaufstrich 1/10**

Der beliebte Jausenvorrat
aus der Dose

2 Dosen
statt 8.70

7.³⁰

2 Milchziegen hornlos, zu verkaufen.
ALBL, Perjen, Lötzweg 42

**Neuwertiger Kinderliegewagen mit
Sportaufsatz** preisgünstig zu verkaufen.
Adresse in der Verwaltung des Blattes

Moderner Kinderliegewagen
mit Sportaufsatz zu verkaufen.
Dora Senn, Gasthof Löwen, Landeck - Telefon 302

Konzession für Frächtereie und 2 LKW
preiswert abzugeben.
Adresse in der Verwaltung des Blattes

Arbeitsamt Landeck, Tel. 616 - 617
Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, Produktive Arbeitslosenfürsorge.

**Internat der Barmherzigen Schwestern
Zams**

sucht vom 1. September 1969 bis 15. Juli 1970

Haus- und Küchenmädchen

Jupiter Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit

Wir suchen im Zuge des weiteren Ausbaues unserer
Organisation im Oberinntal

**hauptberufliche
Mitarbeiter im Außendienst**

Herren, die Geschick im Umgang mit Menschen haben und entsprechenden Fleiß besitzen — bei einwandfreiem Leumund — bieten wir

gut dotierte Dauerstellung

Richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung, die wir vertraulich behandeln werden, an unsere Filialdirektion für Tirol und Vorarlberg in Innsbruck, Maria-Theresien-Straße 21.

Firma Norbert Meusburger

Erzeugung und Großhandel

Landeck - Perjen

Römerstraße 26

TOTAL-ABVERKAUF

ab 15. August

DAMEN

Trevira-Röcke, verschiedene Farben, gefüttert	S 69.—
Moderöcke	S 98.— bis S 130.—
Glockenröcke	S 128.—
Sommer- und Winternachthemden	ab S 65.—
Morgenröcke	ab S 119.—
Sommer- und Winterpullis	S 39.— bis S 108.—
Feinstrumpfhosen, Markenware	S 19.50
Unterwäsche -	20 % ermäßigt

HERREN

Pullis, Hemden, Krawatten	
Unterwäsche, Socken	20 % ermäßigt

KINDER

Mädchen-Garnituren alle Größen	S 25.—
Schlafanzüge alle Größen	S 39.—
Trevira-Faltenröcke alle Größen	S 49.—
Modische Kleiderröcke alle Größen	S 79.—
Kurz- und Langarmpulli	ab S 29.—
Knaben-Hosen	20 % ermäßigt

Badeartikel für Damen, Herren und Kinder **30 % ermäßigt**

Sommer- und Winter-Handschuhe
aller Art für Damen, Herren und Kinder **30 % ermäßigt**

Noch nie waren Stoffe, Wolle, Tischgarnituren u. Bettwäsche so günstig

Auf Ihren werten Besuch freut sich

Firma Norbert Meusburger

Lichtspiele Landeck

Ein Dollar zwischen den Zähnen

Junger Mexikaner jagt in ausgespielten Mordszenen einer Bande mit geraubtem Gold nach. Mit: Tony Anthony, Jolanda Modio, Gia Sandri u. a.

Donnerstag, 14. August 19.45 Uhr Jv.

Die Rückkehr der glorreichen Sieben

Die glorreichen Sieben befreien in selbstloser Weise ein armes mexikanisches Dorf aus der Knechtschaft. Mit: Yul Brynner, Robert Fuller u. a.

Freitag, 15. August 17 u. 20 Uhr Jv.

Tampeko

Ein ehemaliger Offizier der Südstaaten schaltet durch kühnen Einsatz eine Bande von Schurken aus. Mit: Giuliano Gemma, Dan Vadis, Sophie Daumier u. a.

Samstag, 16. August 19.45 Uhr Jv.

Das große Glück

Darbietungen der Wiener Eisrevue mit einer Spielhandlung. Mit: Hans-Jürgen Bäumler, Marika Kilius, Gunther Philipp u. a.

Sonntag, 17. August 14, 17 u. 20 Uhr 12 J.

Der Tod eines Killers

Ende eines Killers, der in seinem Auftraggeber den Komplizen des Opfers bei einem Postraub erkennt. Mit: Lee Marvin, John Cassavese, Claude Akins u. a.

Dienstag, 19. August 19.45 Uhr Jv.

Tal der Geheimnisse

Ein Verkehrsflugzeug muß wegen Motorschadens im südamerikanischen Küstenschungel notlanden. Mit: Richard Egan, Fernando Lamas u. a.

Mittwoch, 20. August 19.45 Uhr Jv.

Der Pfandleiher

Das Drama eines deutschen Juden, der das KZ überlebt hat und nach New York emigrierte. Mit: Rod Steiger, Jaime Sanchez, Thelma Oliver u. a. Prädikat Sehenswert

Donnerstag, 21. August 19.45 Uhr 16 J.

Ab Freitag, 22. August Jv.

Rebellen in Lederjacken

VORVERKAUF:

Sonn- und Feiertage ab 13.00 Uhr
Dienstag bis Samstag ab 19.00 Uhr

1 Einbettzimmer 1 Zweibettzimmer

mit Zentralheizung, fließendem Kalt- und Warmwasser an Dauermieter zu vergeben.

Inge Marth, Landeck, Perjenerweg 19, Tel. 573

Dr. Hans Codemo vom 18. 8. – 7. 9. 1969 in Urlaub

Wegen des Feiertages am 15. August 1969 bleibt mein Geschäft am

Samstag, den 16. August 1969
ausnahmsweise geschlossen!

REIFEN ALSCHER

Landeck-Graf

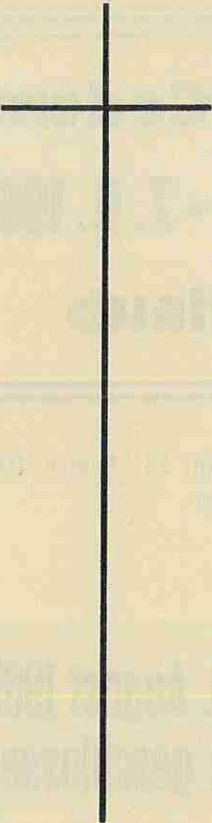
Führend in Qualität und Konstruktion
vollverzinkt und einbrennlackiert,
darum wertbeständig

Berry- Kipptore

in vielen Normgrößen
sowie **Sonderpreise für
doppelwandige Stahltüren**
Lieferung frei Baustelle
Auskunft und Beratung
durch Bezirksvertreter

Franz Maier

Schrofensteinstraße 14
6500 Landeck-Perjen



Schmerzerfüllt geben wir allen Verwandten und Freunden die traurige Nachricht, daß mein innigstgeliebter Gatte und herzenguter Papa, Sohn, Bruder, Schwiegersohn und Onkel, Herr

Ferdinand Grüner

KAUFMANN

unerwartet schnell im Alter von 42 Jahren, versehen mit den hl. Sterbesakramenten, von uns gegangen ist.

Die Beerdigung unseres lieben Verstorbenen findet am Freitag, den 15. August 1969, um 2 Uhr nachmittags von der Leichenkapelle Zams aus statt.

Der Sterbegottesdienst wird am Samstag, den 16. August 1969, um 8 Uhr in der Pfarrkirche Zams abgehalten.

Zams, Landeck, Solbad Hall, Zirl, Imst, am 11. August 1969

In tiefem Leid:

Helly Grüner geb. Schweiger, Gattin

Ursula und Herbert, Kinder

Ferdinand und Anna, Eltern

Helene, Annelies, Mariandl, Robert, Geschwister

Alfred und Vinzentia Schweiger, Schwiegereltern

Im Namen aller übrigen Verwandten

Die Seelenrosenkränze werden am Dienstag und Mittwoch um 19.30 Uhr gehalten, am Donnerstag um 19.30 Uhr anstelle des Rosenkranzes die Abendmesse.

Von Kranzspenden möge man zugunsten caritativer Zwecke Abstand nehmen.